

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Isaias, der Prophet, in teutsch die Sprach übersetzt,
... auch mit ... Anmerckungen erleuchtet - Cod.
Ettenheim-Münster 81**

Jesaja <Prophet>

[S.l.], [18. Jahrh.]

Daß XXV. Capitel

[urn:nbn:de:bsz:31-108680](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-108680)

76

ratfflag von altam her, sünd getreu,
und warhaft, amen.

2. Da du fast die Stadt Jerusalem in
ein Stein faustum verwandelt, und fast die-
se faste fast zu einem fall, und das Land
des fremden gemacht, das ist kein fast
mehr, wie vorher gesagt soll, und in Ewigkeit
wird wieder gebaut werden.

3. Daumbe wird die faste
Geistlich Volk von dem und die faste so auf
den mächtigsten Göttern versammelt worden
das ist, die kirch wird die fasten

4. Da du bist die fasten der armen
im geist worden und die fasten der Lust
haben in seinem Land: du bist nicht sein
zu versicht für dem ungewissen, sein fasten
vor der faste, da der geist der fasten
Wambel der Tyranny ist gleich einem
steinen wird gemacht, der auf die band
passt.

760007,

5. Aber gleich wie die faste der Mauffen
der faste der faste ganz abmattet und wieder
pflegt, also wird die faste gemacht und
gibt den fremden, das ist der bösen mi-
serung, und wird das faste, das ist, die
mauff der Tyranny gleich wie die faste der faste
nicht brannenden coolen faste machen.

4 oder zu nicht

4. 2. Das ist kein faste mehr, sagen soll. Da die faste
Jerusalem, so an der faste, ist nicht am vorigen, sondern
an einem andern ort gebaut worden. Haym. Pint.
sedes das wort Ewigkeit kan allhier für ein lauge
zeit gemacht werden, sagt Alvarez. Man kan
auch diese faste anlagen von dem Tempel und
von der vorigen Inerlichkeit der faste, die völlig
verjüngten & Vid. Alvar.

7 auflegen.

7 Vom Berg Zion

6. * Und des Luzz des Jersassern wird
allen Völkern auß diesem Berg Zion
ein fruchtbares Maß zu richten, ein Wein
maß ein Maß von fruchtbares Maß, und
von Lauterem Wein, das von dem fruchtbares
garnig ist, Numblich das Luzz Evangelium.

4 warr, führung

7. Und des Luzz wird auß diesem Berg
~~fruchtbares~~ das Luzz die Wasser
die Wasser des Wasser, Wasser über alle Völkern
in Einigkeit geflochten, und wird das
ganz des Luzz, so des Luzz über alle
Nation angebracht hat, Zusammen

7 abwärts

8. * Und es wird dem Wasser Wasser
des Wasser, und Wasser des Wasser wird die
Wasser, Wasser von allen angebracht, und
wird in allem Land die Wasser von Wasser
Wasser Wasser Wasser; Wasser des Wasser Wasser
ganz.

7 Numblich

9. Und man wird Wasser Wasser Wasser
sich, Wasser ist Wasser Wasser; Wasser Wasser
ist Wasser, Wasser wird Wasser Wasser Wasser
Wasser ist Wasser, Wasser Wasser Wasser
Wasser Wasser Wasser, Wasser Wasser Wasser
von Wasser, Wasser Wasser Wasser.

10. Wasser auß diesem Berg wird die Wasser
des Wasser Wasser, und Wasser Wasser Wasser
ist Wasser wird Wasser Wasser Wasser
Wasser Wasser Wasser Wasser Wasser.

11. Wasser Wasser Wasser Wasser Wasser
sind die Wasser, und Wasser Wasser Wasser
Wasser, so das Wasser Wasser Wasser ist. Wasser Wasser.

11 Und zum dritten das er überwinden
 ist, wird er seine sünd und der Herr / Inm
 Herrn / aufstehen, wie sie im freimut
 aufstehen zu freimut: Und der Herr
 wird sein, soltz und strecken, und seine sünd was er
 zu bestrafen, das ist, all seine macht zu bestrafen. Und für den

12 Und die fesseln deiner sünden Man
 ran, o Moab werden dir fallen und sie
 sollen erwidert, und bist in dem todt staub
 zu boden gerissen werden.

V. 12. Und die fesseln C. Das ist, ich ab-
 trünnige fegul, ich Gottes, müssen all diese
 macht und gewalt alle diese sünden und
 rüchtfunden, all diese sünden und an-
 fang, werden endlich zu nicht werden

Vittliche anslagung Ierob
 xxv. Capitel.

V. 1. Das du bist mein Gott. Das Pro-
 phet, welcher das künftige im Geist vor sich
 sagt Gott dank, das er dir statt Jerusalem
 zerstört, und die Synagog zerstört, die
 werden sie von Jüden und Messiasen
 Messiam nicht aufgefunden, wie der Längli-
 Joannes spricht, sagend: Es kam in sein Leben
 Huch, und die sündige namen ihn mit auf. so
 viel aber, sieht der Heil Apostel gläubig zu,
 die ihn aufgefunden haben, den selben hat er
 macht gegeben kinden Gottes zu werden.
 Diese aufgefunden gesselt durch den gläubig
 und durch die göttliche liebe: von dieser kö-

cap. 2.

gand in dem Platz finden, so unsern wir
Lum in unsern Satz auf und unser
finden hilfflich der kindhaft
Gott.

N. 4. Du bist ~~der~~ die päter der
Armen. Einmal, die arm im Grist, und
demütig ist, erkennet sein schrifft, und
sich klarlich, da) Gott allein ist päter
für, und das sie ofen sein quod nicht wir
den kann, findens aber Cardinal sie
in ein pferen stand gesetzt zu werden. In
Gott ist ist. päter in ihm Land und am
seligkeit, Gott ist ist zu versicht vor dem
Wunder. Das ist, vor aller verfolgung
so wohl sichtigbarlich als unsichtbarlich
finden. Gott ist ist ein staten vor der
Litz der drangsalen. So lang sie Gott
aufangt, und in der demütig vorfand, so
lang wird sie pferen bleiben, und vor allen
übel bewahrt werden.

7 Zerstört

N. 5. Und der Herr wird auf diesen Berg
Zerstört. Ein frucht mass 7 der Berg
ist der Berg, und das frucht mass ist nicht
allein das heyl. Evangelium sondern auch
nach meinung der heyligen Cyrilli und Cu-
sebi und anderer mehr das heylige Sa-
crament der Altar. Einmal Sacrament wird
allhier verglichen einem mass von frucht
mass. Einmal nicht zu finden, so die
sach mehr wäset als der Leib Christi. Jesu
das aber dieses die ist der ästher nicht
jung wenig zu nimbt, ist kein anderer vofand,
als das sie zur anstaltung dieses heyligen
Sacraments die gebührende zubereitung

